

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 39 (1992)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Dem "Feuervogel" die Flügel gestutzt  
**Autor:** Eduard Reinmann  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-368188>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Noch herrscht Ruhe über dem Übungsdorf.



Dann der Angriff. Sekundenschnell breitet sich das Feuer aus.



Flammen lodern zum Himmel und Rauchsäulen steigen auf.



Der Zivilschutz bildet eine Rettungskette.

## Dem «Feuervogel» die Flügel gestutzt

Feuersturm über dem Übungsdorf auf dem Waffenplatz der Luftschutztruppen in Wangen an der Aare am 6. Mai. In der Übung «Feuervogel» demonstrierten Luftschutzeinheiten sowie 92 Zivilschutzpflichtige aus dem Kanton Nidwalden, wie mittels guter Zusammenarbeit eine Katastrophe in den Griff zu bekommen ist. Das Szenario: Nach schweren Luftangriffen war ein ganzes Quartier in Vollbrand geraten. Rund 60 Personen waren unter den Trümmern eingeschlossen. Der Zivilschutz setzte alle seine Mittel ein, musste dann aber erkennen, dass er die Lage nicht zu meistern vermochte und forderte die Hilfe des Luftschutzes an. Bei dieser koordinierten Aktion gelangten auch Katastrophenhunde zum Einsatz, und Verwundete wurden mit dem Helikopter ausgeflogen. Eine wichtige Rolle spielten in allen Situationen klare Kommando- und Befehlsverhältnisse. Zum Rahmenprogramm dieser ganztägigen Demonstration gehörte ein instruktiver Parcours, auf dem die Einsatz- und Rettungsmittel von Luftschutz und Zivilschutz gezeigt wurden. ▲



Lob für den Einsatz der Nidwaldner Zivilschützer von Brigadier Peter Bieder, Direktor des Bundesamtes für Luftschutztruppen.

Kleines Bild: Hans Dickenmann, Nidwaldner Zivilschutzinstructor.

Bildbericht: Eduard Reinmann